

**Zeitschrift:** Berichte des Geobotanischen Institutes der Eidg. Techn. Hochschule,  
Stiftung Rübel

**Band:** 35 (1963)

**Vereinsnachrichten:** Bericht über das Geobotanische Institut der ETH Stiftung Rübel in  
Zürich für das Jahr 1963

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bericht über das  
Geobotanische Institut der ETH  
Stiftung Rübel  
in Zürich für das Jahr 1963

erstattet von H. ELLENBERG

LEHRTÄTIGKEIT UND WISSENSCHAFTLICHE ARBEIT

a. Vorlesungen, Übungen

Sommersemester 1963: Vegetationskundliche Arbeitsmethoden (1-stündige Vorlesung mit Demonstrationen, Abt. VI, X, XIIB) – Bodenkundlich-pflanzensoziologische Übungen gemeinsam mit Prof. Dr. F. RICHARD, 4stündige Übungen, Abt. VI) – Botanik und Geobotanik für Kulturingenieure (4stündige Vorlesung mit Demonstrationen, Abt. VIIIA) – Botanische und bodenkundliche Übungen (gemeinsam mit Prof. Dr. R. BACH, 4stündige Übungen, Abt. VIIIA). Exkursionen zur Landschaftsgestaltung (3 Samstage, Abt. I).

Wintersemester 1963/64: Einführung in die Geobotanik (2stündige Vorlesung, Abt. VI, VII, X, XIIB) – Naturschutz und Landschaftspflege (1stündige Vorlesung, Abt. VI, XIIB, Spezialstudium 3: Landesplanung) – Landschaftsgestaltung (1stündige Vorlesung, Abt. I).

b. Dissertationen

Dipl. Natw. ERIKA GEYGER, Hamburg: Methodische Untersuchungen zur Erfassung der grünen Gesamtoberflächen von Wiesen (Abschluss Februar 1964).

H. VAN GROENEWOUD, M.A., Kanada: Vergleich verschiedener vegetationskundlicher Arbeitsmethoden zur Erfassung feinsten Standortunterschiede in Tannenwäldern (kurz vor dem Abschluss).

Dipl. Natw. F. KLÖTZLI, Zürich: Qualität und Quantität der Reh-Äsung in Wald- und Grünlandgesellschaften des schweizerischen Mittellandes (Abschluss Februar 1964).

N. KUHN, Zürich: Landschaftsökologische Kartierungen in der Umgebung von Zürich (Phänologische Wärmestufen und Pflanzengesellschaften).

F. KURT, Langenthal BE: Sozialstruktur von Rehpopulationen in Abhängigkeit vom Lebensraum, insbesondere von seiner Pflanzendecke (Gemeinsam mit dem Zoolog. Institut der Universität Zürich, Prof. Dr. BURLA).

Ing. agr. R. LEÓN, Buenos Aires: Zur Ökologie der Pfeifengras-Streuwiesen (Molinietum) des Schweizer Mittellandes.

Lic. ès sciences P. DE RHAM, Lausanne: Studien über den Stickstoffhaushalt tropischer Savannen- und Waldstandorte an der Elfenbeinküste.

T. J. WILLIAMS, M.Sc., Ph.D., Bangor/Wales: Stickstoff- und Phosphorhaushalt der gedüngten Feuchtwiesen (Calthion) im nördlichen Alpenvorland.

### c. Wissenschaftliche Arbeiten des Institutes

ELLENBERG (und Mitarbeiter): Standortsverhältnisse, insbesondere Stickstoffhaushalt wichtiger Waldgesellschaften des schweizerischen Mittellandes (im wesentlichen abgeschlossen).

ELLENBERG: Der Stickstoff als Standortsfaktor (Literaturübersicht und Zusammenfassung unveröffentlichter Ergebnisse).

– Natürliche Höhenstufung der Vegetation Korsikas (Feldarbeiten abgeschlossen).

– Vegetation Mitteleuropas mit den Alpen in kausaler, genetischer und historischer Sicht (erschien Oktober 1963).

HELLER: Ökologische Untersuchungen zur Sukzessionsfrage in Schweizer Flussauen (Feldarbeiten abgeschlossen).

– Mikroklimatische Untersuchungen im Unterengadin zum Studium der Auswirkungen zukünftiger Wasserentnahmen aus dem Inn (Arbeitsgemeinschaft der wissenschaftlichen Nationalparkkommission; teilweise abgeschlossen).

KUHN: Bibliographie der Schweizer Vegetationskarten (im Druck).

KLÖTZLI: Wissenschaftliche Gutachten über die Naturschutzgebiete Fischergrien (Döttingen), Vordermoos (Oberglatt), Hangmoor am Rummelbach (Rudolfstetten), Maggiaaue bei Someo.

LÜDI: Botanischer Teil des Wissenschaftlichen Exkursionsführers durch den Schweizer Nationalpark (Mitarbeit am Manuskript).

– Zusammenstellung von Versuchsergebnissen auf der Schynigen Platte bei Interlaken.

– Kontrolle der Versuchspartellen auf der Schynigen Platte und im Aletschwald-Reservat.

#### d. Wissenschaftliche Arbeiten und Besuche von Gästen

Lic.ès sciences R.BARDIN, Lyon: Einarbeitung in einige vegetationskundliche und ökologische Untersuchungsmethoden und Besprechung von Arbeitsplänen (2 Wochen).

Dr. G.CRISTOFOLINI, Genua: Einarbeitung in vegetationskundliche und ökologische Untersuchungsmethoden (9monatiges Stipendium).

Lic. sci. Schwester MARZELLA KELLER, Baldegg: Verbreitungskarten verschiedener Florenelemente im Seetal bei Baldegg (Beratungen bei einer an der Universität Freiburg begonnenen Dissertation).

Zu Besuchen und zum Erfahrungsaustausch weilten folgende Kollegen und Kolleginnen kurze Zeit im Institut: Prof. Dr. E. AICHINGER (Klagenfurt), Prof. Dr. J.-M. ALBAREDA (Madrid), Dr. H. ANDRESEN (Zürich), Ing. forest. A. ANTONIETTI (Bellinzona), Dr. BABEL (Göttingen), Dr. J. J. BARKMAN (Wijster/Niederlande), Luc BARDET (Rolle), Dr. med. dent. BERSSET (Bulle), Dr. R. BORNKAMM (Göttingen), Dr. Jos. BRAUN-BLANQUET und Gattin (Montpellier), Dr. A.S.CHAPMAN (American Embassy, Paris), Delegation chinesischer Professoren aus dem Institute of Plant Breeding and Cultivation (Peking), Dr. F.E.ECKHARDT (Montpellier), Doz. Dr. H. FRIEDEL und Gattin (Innsbruck), Dr. E.FURRER (Zürich), Dipl. Biol. Erika GEYGER (Hamburg), Dr. GLAVAČ (Zagreb), Prof. GOETEL (Krakau), Dr. Z.GRAČANIN (Giessen), Prof. Dr. GRUBINGER (Zürich), Doz. Dr. HABER (Münster i. Westf.), Dr. h.c. W.HÖHN (Zürich), Frau Dr. A. HOFFMANN (Ennenda GL), Dr. A.O.HORVAT (Pécs, Ungarn), Dr. Th. HUNZIKER (Zürich), Frau Doz. Dr. M.LUHAN (Wien), Prof. Dr. MYIAWAKI (Kamakura, Japan), Dr. A.NADIG (Zuoz), Doz. Dr. A.NESPIAK (Warschau), Dr. J.S. OLSON (Oak Ridge), Ing. agr. M. PAVŠER (Ljubljana), Prof. Dr. C. von REGEL (Izmir-Bornova), P. de RHAM (Adiopo-Doumé), Prof. Dr. F.RICHARD (Zürich), Dr. J.-L.RICHARD (Neuchâtel), Prof. Dr. S.K.ROY (Kalkutta), Peter RÜBEL (USA), K.D.SINGH (z.Zt. Reinbek bei Hamburg), Prof. Dr. J.D.SAUER (Madison, Wisc./USA), Prof. Dr. J.SCHMITHÜSEN (Saarbrücken), Dr. G.SCHWABE (Plön), Dr. K.-F. SCHREIBER (Ravensburg), Dr. STEINHÜBL (Prag), Frau Prof. Dr. L. STEUBING (Giessen), Prof. Dr. C.O.TAMM (Stockholm), R.ULMER (Stuttgart), M.YERLY (Bulle), Prof. Dr. H.ZOLLER (Basel).

#### e. Tagungen und Reisen

ELLENBERG: 18.–22.September 1963 in Hamburg: Jahrestagung der Deutschen Botanischen Gesellschaft.

– 30.September bis 6.Oktober 1963 in Brüssel: Leitung der Arbeitstagung des Subkomitees A I «Production of Terrestrial Biological Com-

- munities, Ecology» im Internationalen Biologischen Programm (IBP).
- 15.–18. November in Edinburg: Vollsitzung des Planungskomitees des IBP.
  - Mehrere Kommissionssitzungen in Zürich und Bern.
- KLÖTZLI: 18. März bis 3. April 1963 in Montpellier: Studienaufenthalt an der Station Internationale de Géobotanique Méditerranéenne et Alpine.
- Mehrere Konferenzen und Besprechungen in Naturschutz-Angelegenheiten.
- KUHN: 20., 27. und 28. September 1963: Kurs an der Volkshochschule Uzwil (SG) über das Thema «Unser Wald».
- Mehrere Sitzungen und Besprechungen beim Schweiz. Bund für Naturschutz.
- LÜDI und ELLENBERG: 9. Februar 1963 in Bern: Sitzung der Wissenschaftlichen Nationalparkkommission.
- 21. Dezember 1963 in Zürich: Sitzung der Pflanzengeographischen Kommission.
- LÜDI: 2. März 1963 in Zürich: Generalversammlung des Zürcher Naturschutzbundes.
- 30. August bis 1. September 1963 in Sion: Jahresversammlung der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft.
  - Mehrere Sitzungen der Kommission zur Erstellung einer Liste von Landschaften und Naturdenkmälern von nationaler Bedeutung (KLN) in Basel, Bern, Zürich usw.
  - Zahlreiche Besichtigungen von Gebieten, die von der KLN in Aussicht genommen wurden, und von anderen Naturschutzobjekten.

#### f. Veröffentlichungen

Berichte des Geobotanischen Institutes der ETH, Stiftung Rübel, in Zürich, Heft 34 (Bericht über das Jahr 1962). Redaktion: H. ELLENBERG (139 S.) mit folgenden Beiträgen:

ALETSEE, L.: Die Flora der europäischen Hochmoore unter besonderer Berücksichtigung der Mineralbodenwasserzeiger.

– Bemerkungen zur Rekurrenzflächenforschung.

ANDERSEN, S. T.: Das Holstein-Interglazial in Dänemark.

AVERDIECK, F. R.: Frühweichselinterstadiale in Dithmarschen (Schleswig-Holstein).

BORNKAMM, R.: Erscheinungen der Konkurrenz zwischen höheren Pflanzen und ihre begriffliche Fassung.

ELLENBERG, H.: An die Autoren der Berichte und Veröffentlichungen des Geobotanischen Institutes der ETH, Stiftung Rübel, in Zürich. Redaktions-Bemerkungen.

FIRBAS, F. u. F. OVERBECK: Bericht über das V. Internationale Symposium der Quartärbotaniker in Kiel und Göttingen vom 26. August bis 5. September 1962.

- FLORSCHÜTZ, F. et J. MENÉNDEZ-AMOR: Sur les éléments steppiques de la végétation quaternaire espagnole.
- FRIES, M.: Ein Forschungsvorhaben über das Spätquartär in Minnesota.
- GAMS, H.: Chronik der XIII. IPE, 1. Teil: Finnland.
- GROENEWOUD, H. VAN: A simple method for «integrated light» measurements.
- GRIPP, K.: Glazialgeologische Erläuterungen zum Ausflug nach Ost-Schleswig-Holstein.
- HAMMEN, T. VAN DER: Problems of quaternary botany in the tropics (with special reference to South America).
- LANG, G.: Chronologische Probleme der späteiszeitlichen Vegetationsentwicklung in Südwestdeutschland und im französischen Zentralmassiv.
- LONA, F.: Floristic and glaciologic sequence (from Donau to Mindel) in a complete diagram of the Leffe deposit.
- Comparative diagrams of some pliocene-pleistocene marine sediments in the Po-valley and the continental deposit of Leffe (Bergamo).
  - Würm interstadial deposits of Calprino (Lugano) indicating a striking *Fagus* diffusion.
  - A cold oscillation in the middle of the Pianico-Sellere (Riss-Würm) series.
- LÜDI, W.: Bericht über die XIII. IPE. Einleitung.
- MEDWECKA-KORNAŚ, A.: Observations on the variability of *Trientalis europaea* L. in Finland, Norway and Poland.
- NEUHÄUSL, R.: Vegetationskarte von Böhmen und Mähren.
- RØNNING, O.I.: Chronik der XIII. IPE, 2. Teil: North Norway.
- RUDOLPH, H.: Kultur von Hochmoorsphagnen unter definierten Bedingungen.
- SCAMONI, A.: Einige Vergleiche zwischen der temperaten und der borealen Waldvegetation.
- SCHMITZ, H.: Über das Spätglazial in Ostholstein.
- SCHÜTRUMPF, R.: Zur Frage des Ulmenabfalls.
- TSUKADA, M. and E.S. DEEVEY: Pollen in surface samples in the Japanese high altitude and its use in interpretation of the late-glacial pollen diagrams.
- VAN CAMPO, M.: Application en palynologie de quelques techniques de microflottation.
- WELTEN, M.: Der pollenanalytische Nachweis der Vegetationsstufen in Gebirgen.
- Kurze Mitteilung über Frühwürm-Interstadiale am Alpen-Nordrand.
- YERLY, M.: Etude sur la végétation de la plaine de Mattmark.
- ZOLLER, H.: Zur Chronologie der insubrischen Vegetationsgeschichte.
- ELLENBERG, H.: Vegetation Mitteleuropas mit den Alpen in kausaler, dynamischer und historischer Sicht. In: H. WALTER: Phytologie, Bd. IV, 2. Stuttgart 1963, 943 S.
- Montane vegetation and productivity in the tropics, with special reference to Peru. IUCN Ninth Techn. Meeting, Nairobi/Kenya, 12-20 Sept. 1963, Proceedings, 5 p.
- HELLER, H.: Struktur und Dynamik von Auenwäldern. Beitr. z. geobot. Landesaufn. d. Schweiz, Heft 42, 1963, 75 S.
- KLÖTZLI, F.: Zur Erhaltung der Bolette. Schweiz. Naturschutz 29, 64-66 (1963).

## VERWALTUNG UND INNERE TÄTIGKEIT

- a. Bibliothek: Neueingänge von Einzelschriften (einschliesslich Deposita ELLENBERG und LÜDI) ca. 3000. Die im Bericht über das Jahr 1962 erwähnten Ordnungsarbeiten wurden fortgesetzt. Ein grosser Teil der Sonderdrucke wurde in Schachteln versorgt, wie sie bei der ETH üblich und daher billig beschaffbar sind.
- b. Lichtbildersammlung: Neueingänge von Farbdias ca. 450.
- c. Laboratorium und Instrumente: 1 Monokular-Lupe für Saugspannungs-Bestimmungen nach der Kapillarmethode, 1 Sichtlochstanze, 1 Schleuderkopf für die Zentrifuge, 200 Aluminiumdosen für kryoskopische Bestimmungen, 21 Eisenrohre usw. für Grundwassermessungen u. a.
- d. Haushalt: Entfernung der Karteischränke aus der Bibliothek und Einbau derselben im Treppenflur.

## PERSONALIA

Die Hauptsitzung des Kuratoriums fand am 24. April 1963 statt. Jahresbericht und Rechnung pro 1962 wurden genehmigt.

### *A. Kuratorium*

Präsident:	Prof. Dr. HANS PALLMANN
Vizepräsident:	Dr. h.c. Walter HÖHN
Quästor:	Dr. Fritz RÜBEL
Übrige Mitglieder:	Frau Anna RÜBEL-BLASS Prof. Dr. Albert FREY-WYSSLING Prof. Dr. Hans LEIBUNDGUT

### *B. Personal*

Direktor:	Prof. Dr. Heinz ELLENBERG
Assistenten der ETH:	Dipl. Natw. Frank KLÖTZLI (Forschungsassistent) Forsting. Nino KUHN (b-Assistent)
Assistenten aus Forschungsmitteln:	Dr. Hans HELLER Dr. Trevor WILLIAMS
Sekretärin:	Doris WEBER
Technischer Assistent:	Hans SIEGL
Laborantinnen-Lehrtöchter:	Esther HELLBACH ERIKA BRÄM Doris BÖSCHENSTEIN (seit 1. April 1963)
Hauswart:	Margarete SIEGL-GUNST

## JAHRESRECHNUNG FÜR DAS JAHR 1963

### *Betriebsrechnung*

<i>Ausgaben</i>	Fr.	<i>Einnahmen</i>	Fr.
Personalkosten .....	42 452.90	Verkauf von Veröffentlichungen und Jahresberichten .....	3 000.45
Bibliothek .....	3 916.95	Sonderdrucke .....	2 225.—
Instrumente .....	2 921.20	Dienstwohnung H.Siegl .	1 584.—
Labor .....	1 577.20	Diverses .....	77.50
Büromaterial .....	552.90		
Druck der Veröffentlichungen .....	26 663.60		
Reisen .....	656.60		
Forschungsarbeiten anderer, Kolloquiumsredner ....	1 311.90		
Unvorhergesehenes .....	3 505.95		
	83 559.20		6 886.95
		Ausgabenüberschuss	76 672.25

### *Kapitalrechnung*

<i>Ausgaben</i>	Fr.	<i>Einnahmen</i>	Fr.
Ausgabenüberschuss der Betriebsrechnung ..	76 672.25	Saldo vortrag per 1.1.63 ..	128 743.25
		Vermögensertrag inkl. Kontokorrent-Zinsen ..	58 586.15
	76 672.25		187 329.40
Aktiv-Saldo .....	110 657.15		
	187 329.40		187 329.40

### *Bilanz per 31. Dezember 1963*

<i>Aktiven</i>	Fr.	<i>Passiven</i>	Fr.
Grundstück (1617,4 m <sup>2</sup> ) ..	80 000.—	Reinvermögen (Buchwert) .....	2 185 659.15
Gebäude (Inventarwert Fr.400000.—) .....	300 000.—		
Mobiliar (Inventarwert Fr.38500.—) .....	1.—		
Sammlungen (Bibliothek, Herbar, Instrumente, Schausammlungen; Inventarwert Fr.237000.—) .....	1.—		
Wertschriften .....	1 695 000.—		
Kontokorrent-Guthaben beim Eidg. Kassen- und Rechnungswesen ..	110 657.15		
	2 185 659.15		2 185 659.15



	Fr.
Vermögensbestand gemäss Bilanz per 31. Dezember 1962 .....	2 203 745.25
Vermögensbestand gemäss Bilanz per 31. Dezember 1963 .....	2 185 659.15
Vermögensverminderung zu Lasten des Kontokorrents .....	<u>18 086.10</u>

## Freies Geobotanisches Kolloquium

- ELLENBERG, H., Zürich: Der Stickstoff als Standortsfaktor (8. November 1963).
- FRIEDEL, H., Innsbruck: Das alpine Vegetations-Mosaik am Beispiel des Grossglockners (22. November 1963).
- GREUTER, W., Winterthur: Kreta: ein Modellfall für den Pflanzengeographen (6. Dezember 1963).
- MÜLLER, Th., Ludwigsburg: Lichtliebende Saumgesellschaften der Klasse Trifolio-Geranietea (10. Januar 1964).
- OBERDORFER, E., Karlsruhe: Die Vegetationsverhältnisse Chiles im Vergleich mit Europa (31. Januar 1964).
- POELT, J., München: Studien in der Gebirgsvegetation des Ost-Himalajas (17. Januar 1964).
- RUDOLPH, H., Kiel: Die Kultur der Torfmoose unter definierten Bedingungen als Weg zur Bearbeitung von Problemen des Hochmoors (14. Februar 1964).